



2017
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ГОД
УСТОЙЧИВОГО ТУРИЗМА
В ИНТЕРЕСАХ РАЗВИТИЯ



Генеральная ассамблея

Двадцать вторая сессия

Чэнду, Китай, 11-16 сентября 2017 года

Пункт 13 предварительной повестки дня

A/22/13 rev.1

Мадрид, 28 августа 2017 г.

Язык оригинала: английский

Выборы членов Исполнительного совета

I. Членский состав Исполнительного совета

1. Генеральная ассамблея должна переизбирать на каждой своей сессии половину членов Исполнительного совета в соответствии с пунктом 1 статьи 14 Устава Организации, который гласит следующее¹:

«Совет состоит из Действительных членов, избранных Ассамблеей по принципу один на каждые пять Действительных членов Организации, в соответствии с Правилами процедуры Ассамблеи, принимая во внимание принцип справедливого и равного географического распределения».

2. Статья 15 Устава предусматривает также, что:

«Срок полномочий членов Совета - четыре года. (...). Каждые два года будет переизбираться половина членов Совета».

3. Это положение воспроизводится в Правиле 55 (1) Правил процедуры Генеральной ассамблеи, пункт 4 которого гласит:

«Срок полномочий членов Совета начинается сразу после их избрания Ассамблеей и заканчивается после избрания их преемников».

4. Пункт 1 статьи 14 Устава предусматривает, что количество мест в Совете определяется в зависимости от общего количества Действительных членов Организации. Для достижения как можно более справедливого и равного географического распределения число мест на регион рассчитывается по принципу одно место на каждые пять членов из общего количества членов в каждом регионе. Когда общее число Действительных членов Организации достигло 158, число мест в Исполнительном совете составило 32 плюс место Испании, являющейся его постоянным членом. (см. резолюцию A/RES/671(XXI)).

5. На дату подготовки настоящего документа общее число Действительных членов

¹ Это же положение повторяется в пункте 1 Правила 1 Правил процедуры Исполнительного совета.



Организации составляет 156. Следовательно, и учитывая пункт 1 статьи 14 Устава, в период между двадцать второй и двадцать третьей сессиями Генеральной ассамблеи в состав Совета может входить 31 член, а также Испания в качестве постоянного члена. Тем не менее, если Генеральная ассамблея утвердит кандидатуры Палестины, Союза Коморских Островов и Федеративной Республики Сомали для их приема в состав Действительных членов, общее количество государств-членов будет составлять 159 (см. Приложение I). Однако это будет означать, что, несмотря на тот факт, что Организация насчитывает 156 Действительных членов, а Генеральная ассамблея на настоящей сессии рассмотрит возможность утвердить еще три кандидатуры, число мест в Совете останется неизменным. Такую ситуацию нельзя назвать ни справедливой, ни обеспечивающей надлежащее представительство членов Организации, ни способствующей достижению цели справедливого географического распределения.

6. Изменение числа мест в Исполнительном совете с учетом численности членского состава Организации позволило бы сохранить его представительский характер и в то же время облегчило бы выделение дополнительного места тем регионам, которые стремятся получить более широкие возможности для выражения своих мнений и обеспечения более эффективного участия.

7. При применении статутной нормы 1/5 к 159 Действительным членам получаемая в результате цифра составляет более 31. При возникновении такой ситуации представляется логичным округлить эту цифру до наиболее высокого имеющегося целого числа. Поскольку в Уставе не указано фиксированного количества мест, это делает возможным предоставление дополнительных мест. Другие организации системы ООН прибегают к аналогичной практике, расширяя состав своих непленарных органов в соответствии с увеличением количества их членов.

8. Эти расчеты Генеральная ассамблея применила на своей 21-й сессии, которая в резолюции 671 (XXI) постановила предоставить одно дополнительное место, определив тем самым, что число мест в Исполнительном совете на период 2015-2017 гг. будет составлять 32, плюс место страны, разместившей на своей территории штаб-квартиру, в качестве постоянного члена Совета.

9. Кроме того, в соответствии с практикой, принятой в других специализированных учреждениях Организации Объединенных Наций, и в целях обеспечения действительно равноправного географического распределения мест, которое предусмотрено в Правилах процедуры Генеральной ассамблеи, Секретариат предлагает, чтобы установленное соотношение членов Совета на каждые пять Действительных членов организации применялось к числу государств-членов по регионам, с тем чтобы определить число мест, предоставляемых соответствующему региону, вместо того, чтобы применяться к общему количеству государств-членов. Цифра, полученная в результате таких подсчетов, должна быть округлена до ближайшего большего целого числа и отражать число мест в Исполнительном совете, предоставляемых данному региону. Просьба учитывать, что это может привести к увеличению мест в Исполнительном совете. Если Генеральная ассамблея утвердит данную интерпретацию, которая не противоречит Уставу Организации, отпадет необходимость предоставлять так называемые «плавающие» места, и места будут предоставляться регионам напрямую.

10. Хотя эти расчеты могут применяться априори без внесения каких-либо поправок в уставные документы, в соответствии с резолюцией 671 (XXI) и для обеспечения правовой безопасности этой новой практики, касающейся состава Совета, следует внести соответствующие изменения в Правила процедуры Генеральной ассамблеи. Соответственно, текст поправки к указанным Правилам будет представлен настоящей сессии Генеральной

ассамблеи на утверждение в виде документа A/22/10 Часть III, i.

11. Нынешний состав членов Исполнительного совета указан в Приложении II (включая Парагвай, который будет заменять Коста-Рику до 2019 года).

12. В Приложениях III - VIII графически представлены сроки полномочий в разбивке по регионам с момента основания ЮНВТО, а в Приложении IX показано, каким образом в дополнение к семнадцати членам, которые остаются в Совете вплоть до двадцать третьей сессии Генеральной ассамблеи, могут быть избраны в Совет семнадцать новых Действительных членов.

13. В столбце 1 Приложения IX представлен членский состав Организации в разбивке по регионам.

14. В столбце 2 Приложения IX показаны места в Совете на период 2015-2017 гг. в разбивке по регионам.

15. В столбцах 3 и 4 Приложения IX показано число мест для членов, срок действия полномочий которых продолжается до 2019 г., а также количество государств-членов, чьи полномочия истекают в 2017 г., в разбивке по регионам.

16. В столбце 5 Приложения IX показано, что необходимо избрать в Совет семнадцать Действительных членов в соответствии с долевым соотношением, которое описывается в пункте 9, а именно:

Африка	5 места
Американский регион	3 места
Восточная Азия и Тихий океан (с Самоа)	0 мест
Европа	5 мест
Ближний Восток	2 места
Южная Азия	2 места
ВСЕГО	17 мест

17. Наконец, в столбце 6 показано число мест в Совете до 2019 г. в разбивке по регионам, включая 17 остающихся и 16 вновь избранных государств-членов.

Африка	11 членов
Американский регион	5 членов
Восточноазиатский и Тихоокеанский регион	4 члена
Европа	9 членов
Ближний Восток	3 члена
Южная Азия	2 члена
ВСЕГО	34 члена

II. Кандидаты в члены Исполнительного совета

18. На момент подготовки настоящего документа нижеследующие государства уведомили Секретариат о своем намерении представить свои кандидатуры в состав Совета на период 2017-

2021 г.:

АФРИКА (право на 5 места)

Намибия, 8 сентября 2016 г., новое избрание
Зимбабве, 21 октября 2016 г., новое избрание
Судан, 23 октября 2016 г., новое избрание
Мавритания, 9 декабря 2016 г., новое избрание
Ангола, 16 января 2017 г., переизбрание
Эфиопия, 6 февраля 2017 г., новое избрание
Сейшельские Острова, 28 февраля 2017 г., переизбрание
Кабо-Верде, 12 марта 2017 г., новое избрание
Республика Конго, 16 марта 2017 г., новое избрание
Республика Экваториальная Гвинея, 23 июня 2017 г., новое избрание

АМЕРИКАНСКИЙ РЕГИОН (право на 3 места)

Уругвай, 15 апреля 2016 г., новое избрание
Аргентина, 21 апреля 2016 г., новое избрание
Ямайка, 21 июня 2016 г., новое избрание
Бразилия, 24 августа 2016 г., новое избрание
Гондурас, 22 июня 2017 г., новое избрание
Перу, 27 июня 2017 г., переизбрание

ВОСТОЧНОАЗИТСКИЙ И ТИХООКЕАНСКИЙ РЕГИОН (ни одного места)

ЕВРОПА (право на 5 места)

Болгария, 22 июня 2016 г., переизбрание
Румыния, 26 сентября 2016 г., новое избрание
Сербия, 31 октября 2016 г., переизбрание
Азербайджан, 14 ноября 2016 г., переизбрание
Литва, 21 ноября 2016 г., новое избрание
Российская Федерация, 6 февраля 2017 г., новое избрание
Молдова, 8 февраля 2017 г., новое избрание
Швейцария, 10 апреля 2017 г., новое избрание
Турция, 11 мая 2017 г., новое избрание
Греция, 17 мая 2017 г., новое избрание

БЛИЖНИЙ ВОСТОК (право на 2 места)

Египет, 24 ноября 2016 г., переизбрание
Бахрейн, 18 апреля 2017 г., новое избрание
Ливан, 28 апреля 2017 г., новое избрание

ЮЖНАЯ АЗИЯ (право на 2 места)

Иран, 22 октября 2016 г., переизбрание
Индия, 20 июля 2017 г., переизбрание

19. Все кандидатуры, которые поступят в Секретариат до даты проведения Ассамблеи, будут объявлены в дополнении к настоящему документу.

20. Следует напомнить, что в решениях Исполнительного совета 4 (XXXIII) и 4 (XXXIV) рекомендуется, чтобы «...в Исполнительный совет могли быть избраны только те члены Организации, которые не имеют необоснованных задолженностей (параграф 13 Финансовых

правил, прилагаемых к Уставу)».

21. Ассоциированным членам предлагается назначить представителя в Исполнительный совет с их стороны.

22. Совету Присоединившихся членов предлагается назначить своего представителя для работы в Исполнительном совете. Эта функция традиционно выполняется Председателем совета.

III. Меры, которые необходимо принять Генеральной ассамблее

23. После получения предложения от Региональных комиссий, Ассоциированных членов и совета Присоединившихся членов Генеральной ассамблее предлагается:

- a) постановить, что число мест в Исполнительном совете на период 2017-2019 гг. будет составлять 34, плюс место для Испании, как постоянного члена;
- b) объявить, какие Действительные члены выбраны в качестве членов Исполнительного совета на период 2017-2021 гг. и займут соответствующие 17 мест;
- c) принять к сведению, что Ассоциированные члены будут представлены в Исполнительном совете их избранным представителем на период 2017-2021 гг.
- d) принять к сведению, что Присоединившиеся члены будут представлены в Совете Председателем совета Присоединившихся членов.

ANNEX I

STATES MEMBERS OF THE WORLD TOURISM ORGANIZATION – 156+3=159

CAM 24

Argentina
Bahamas
Barbados
Bolivia
Brazil
Chile
Colombia
Costa Rica
Cuba
Dominican Republic
Ecuador
El Salvador
Guatemala
Haiti
Honduras
Jamaica
Mexico
Nicaragua
Panama
Paraguay
Peru
Trinidad and Tobago
Uruguay
Venezuela

CEU 42

Albania
Andorra
Armenia
Austria
Azerbaijan
Belarus
Bosnia & Herzegovina
Bulgaria
Croatia
Cyprus
Czech Republic
France
Georgia
Germany
Greece
Hungary
Israel
Italy
Kazakhstan
Kyrgyzstan
Lithuania
Malta
Monaco
Montenegro
Netherlands
Poland
Portugal
Republic of Moldova
Romania
Russian Federation
San Marino
Serbia
Spain
Slovakia
Slovenia
Switzerland
The FYROM Dem.
Tajikistan
Turkey
Turkmenistan
Ukraine
Uzbekistan

CAF 49+2 (Comoros and Somalia) =51

Algeria
Angola
Benin
Botswana
Burkina Faso
Burundi
Cameroon
Cabo Verde
Central African Rep.
Chad
Congo
Côte d'Ivoire
Rep. of the Congo
Djibouti
Equatorial
Eritrea
Ethiopia
Sudan
Gabon
Gambia
Ghana
Guinea
Guinea-Bissau
Kenya
Lesotho
Liberia
Madagascar
Malawi
Mali
Mauritania
Mauritius
Morocco
Mozambique
Namibia
Niger
Nigeria
Rwanda
Sao Tome and-Principe
Senegal
Seychelles
Sierra Leone
Somalia
South Africa
Swaziland
Togo
Tunisia
Uganda
United R. of Tanzania
Union of Comoros
Zambia
Zimbabwe

CME 13+1(Palestine) = 14

Bahrain
Egypt
Iraq
Jordan
Kuwait
Lebanon
Libya
Oman
Qatar
Palestine*
Saudi Arabia
Syrian Arab Republic
United Arab Emirates
Yemen

CSA9

Afghanistan
Bangladesh
Bhutan
India
Iran
Maldives
Nepal
Pakistan
Sri Lanka

CAP19

Brunei Darussalam
Cambodia
China
DPR of Korea
Fiji
Indonesia
Japan
Lao PDR
Malaysia
Mongolia
Myanmar
Papua New Guinea
Philippines
Rep. of Korea
Thailand
Timor-Leste
Vanuatu
Viet Nam
Samoa

Observers: Holy See

Associate Members:

Aruba
Flanders
Hong Kong, China
Macao, China
Madeira
Puerto Rico

ANNEX II

MEMBERSHIP OF THE EXECUTIVE COUNCIL

		TERM OF OFFICE EXPIRES IN	
REGION	MEMBERS	2017	2019
AFRICA	Angola	-----→	
	Democratic Republic of Congo	-----→	→
	Ghana	-----→	→
	Kenya	-----→	→
	Morocco	-----→	→
	Mozambique	-----→	→
	Seychelles	-----→	
	South Africa	-----→	
	Tunisia	-----→	
	Zambia	-----→	→
AMERICAS	Bahamas	-----→	
	Costa Rica/Paraguay	-----→	→
	Ecuador	-----→	
	Mexico	-----→	→
	Peru	-----→	
EAST ASIA AND THE PACIFIC	China	-----→	→
	Japan	-----→	→
	Republic of Korea	-----→	→
	Thailand	-----→	→
SOUTH ASIA	India	-----→	
	Iran(Islamic republic of)	-----→	
EUROPE	Azerbaijan	-----→	
	Bulgaria	-----→	
	Croatia	-----→	
	France	-----→	→
	Germany	-----→	
	Italy	-----→	→
	Portugal	-----→	→
	Serbia	-----→	
	Slovakia	-----→	→
	Spain	<i>Permanent Member</i>	
MIDDLE EAST	Egypt	-----→	
	Saudi Arabia	-----→	→

ANNEX III

STATES MEMBERS OF THE UNWTO EXECUTIVE COUNCIL (1975 - 2019)
AFRICA

	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19		
Algeria																																															
Angola																																															
Benin																																															
Botswana																																															
Burkina Faso																																															
Burundi																																															
Cabo Verde																																															
Cameroon																																															
Central Afr. R.																																															
Chad																																															
Congo																																															
Côte d'Ivoire																																															
DR. of Congo																																															
Djibouti																																															
Equat. Guinea																																															
Eritrea																																															
Ethiopia																																															
Gabon																																															
Gambia																																															
Ghana																																															
Guinea																																															
Guinea-Bissau																																															

 Membership commencing upon election by the General Assembly
 Chairmanship

[illegible]

Membership commencing upon election by the General Assembly
Chairmanship

ANNEX IV

STATES MEMBERS OF THE UNWTO EXECUTIVE COUNCIL (1975 - 2019)
AMERICAS

	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19		
Argentina																																															
Bahamas																																															
Bolivia																																															
Brazil																																															
Canada**																																															
Chile																																															
Colombia																																															
Costa Rica																																															
Cuba																																															
Dom. Rep.																																															
Ecuador																																															
El Salvador																																															
Guatemala																																															
Haiti																																															
Honduras																																															
Jamaica																																															
Mexico																																															
Nicaragua																																															
Panama																																															
Paraguay																																															
Peru																																															
Trinidad and Tobago																																															
U.S.A. **																																															
Uruguay																																															
Venezuela																																															

** Former Member

Membership commencing upon election by the General Assembly

Chairmanship

ANNEX V

STATES MEMBERS OF THE UNWTO EXECUTIVE COUNCIL (1975 - 2019)
EAST ASIA AND THE PACIFIC

	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19		
Australia**																																															
Brunei D.																																															
Cambodia																																															
China																																															
DPR Korea																																															
Fiji																																															
Indonesia																																															
Japan																																															
Lao PDR																																															
Malaysia																																															
Mongolia																																															
Myanmar																																															
Papua NG																																															
Philippines																																															
R. of Korea																																															
Thailand																																															
Timor-Leste																																															
Vanuatu																																															
Viet Nam																																															

 Membership commencing upon election by the General Assembly
 Chairmanship

** Former Member

ANNEX VI

STATES MEMBERS OF THE UNWTO EXECUTIVE COUNCIL (1975 - 2015)
SOUTH ASIA

	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19		
Afghanistan																																															
Bangladesh																																															
Bhutan																																															
India																																															
Iran																																															
Maldives																																															
Nepal																																															
Pakistan																																															
Sri Lanka																																															

 Membership commencing upon election by the General Assembly
 Chairmanship

ANNEX VII

STATES MEMBERS OF THE UNWTO EXECUTIVE COUNCIL (1975 - 2019)
MIDDLE EAST

	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
Bahrain																																														
Egypt																																														
Iraq																																														
Jordan																																														
Kuwait																																														
Lebanon																																														
Libyan A.J.																																														
Oman																																														
Qatar																																														
Saudi Arabia																																														
Syrian A.R.																																														
United Arab Emirates																																														
Yemen																																														

 Membership commencing upon election by the General Assembly
 Chairmanship

ANNEX VIII
STATES MEMBERS OF THE UNWTO EXECUTIVE COUNCIL (1975 - 2019)
EUROPE

	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
Albania																																														
Andorra																																														
Armenia																																														
Austria																																														
Azerbaijan																																														
Belarus																																														
Belgium **																																														
Bosnia and Herzegovina																																														
Bulgaria																																														
Croatia																																														
Cyprus																																														
Czechoslovakia ***																																														
Czech Republic																																														
Finland **																																														
France																																														
Georgia																																														
Germany																																														
Greece																																														
Hungary																																														
Israel																																														
Italy																																														
Kazakhstan																																														
Kyrgyzstan																																														
Latvia**																																														

----> Privileged Member and Permanent Member since 1998

** Former Member

*** no longer exists as a State

**** refers to the former Socialist Federal Republic of Yugoslavia

Membership commencing upon election by the General Assembly

Chairmanship

	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Lithuania																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
Malta																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
Monaco																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
Montenegro																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
Netherlands																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
Norway**																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
Poland																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
Portugal																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
R. of Moldova																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
Romania																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
Russian Federation																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
San Marino																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
Serbia																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
Slovakia																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
Slovenia																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
Spain																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																

----> Privileged Member and Permanent Member since 1998, ** Former Member***, no longer exists as a State **** refers to the former Socialist Federal Republic of Yugoslavia,
 Membership commencing upon election by the General Assembly

Chairmanship

ANNEX IX

ELECTIONS TO THE EXECUTIVE COUNCIL

	<i>Column No 1</i>	<i>Column No 2</i>	<i>Column No 3</i>	<i>Column No 4</i>	<i>Column No 5</i>	<i>Column No 6</i>
REGION	MEMBERS OF THE ORGANIZATION BY REGION	COUNCIL SEATS FOR THE PERIOD 2015-2017	TERMS OF OFFICE CONTINUING UNTIL 2019	TERM OF OFFICE EXPIRING in 2017	NEW SEATS CORRESPONDING TO SETS OF FIVE MEMBERS BY REGION	COUNCIL SEATS FOR THE PERIOD 2017-2019
AFRICA	49+2=51	10	6	4	5	11
AMERICAS	24	5	2*	3	3	5
EAST ASIA AND THE PACIFIC	19	4	4	0	0**	4
EUROPE	42	9	4	5	5	9
MIDDLE EAST	13+1=14	2	1	1	2	3
SOUTH ASIA	9	2	0	2	2	2
TOTAL =====	156+3=159 ===	32 ==	17 ==	15 ==	17 ==	34 ==

The seat of Spain as being a Permanent member of the Executive Council does not appear in the Annex VII

(*)by the resolution of GA in 2015 Paraguay will replace Costa Rica until 2019

(**) Meanwhile, Australia withdrew from the Organization, and consequently the membership in East Asia and the Pacific decreased from 20 to 19, but the region occupies 4 full seats until 2019